



Talstr. 35
82436 Eglfing
Tel. +49 8847 67-0
Fax +49 8847 67-191

Elektro-Dokumentation electrical-documentation

Montageplatte electric box	: 5124853
Stromlaufplan wiring diagram	: 5324854
Gerätetyp type	: OES 6.06 ET DB
Spannung voltage	: 1N~ 230V 1N~ 230V 1N~ 230V
Frequenz frequency	: 16 2/3Hz 50Hz 50Hz
Nennleistung power consumption	: 4,5kW 0,3kW 0,03kW
Nennstrom current	: 17,5A 1,3A 0,13A

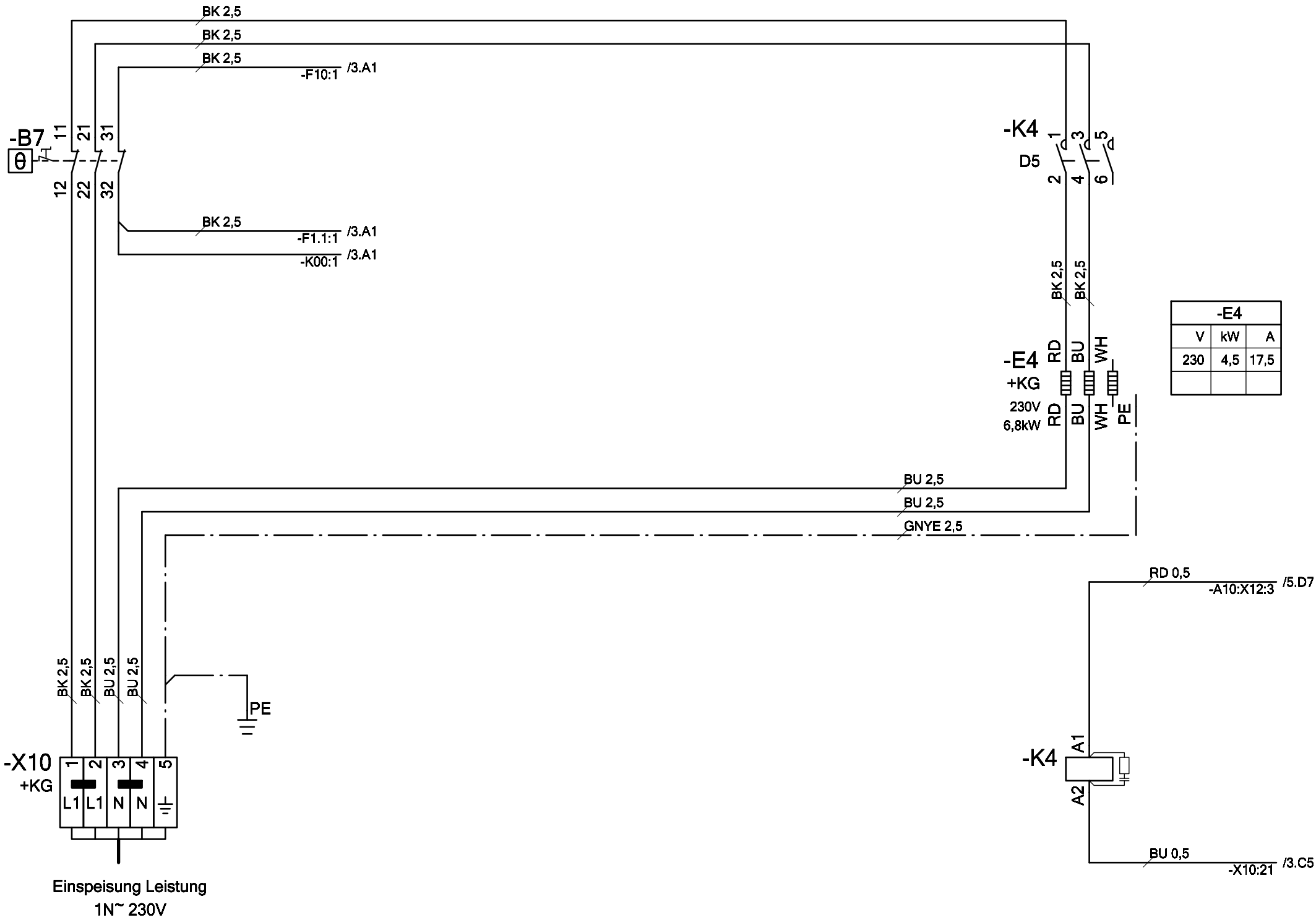
Absicherung bauseits!
Örtliche EVU-Vorschriften beachten!
Please look at local supply regulations!
fuses on site!

			Datum	09.12.2009	OES 6.06 ET DB			Stromlaufpläne		5124853 / 5324854	
			Bearbeiter	Böttinger	1N~ 230V 1N~ 230V			1			
			Geprüft	Schmid	1N~ 230V 16 2/3Hz 50Hz 50Hz						
R. Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Deckblatt / overlay		5124853 / 5324854	Blatt 1 5 Bl.

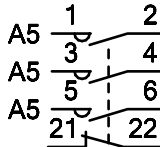


Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²

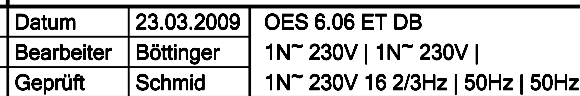


Heissluft
convection



			Datum	09.12.2009	OES 6.06 ET DB			Stromlaufpläne 2	5124853 / 5324854			
			Bearbeiter	Böttiger	1N~ 230V 1N~ 230V						+MP	
			Geprüft	Schmid	1N~ 230V 16 2/3Hz 50Hz 50Hz							
R. Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Einspeisung Leistung		5124853 /5324854	Blatt 2	
											5	Bl.

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



Stromlaufpläne

+MP

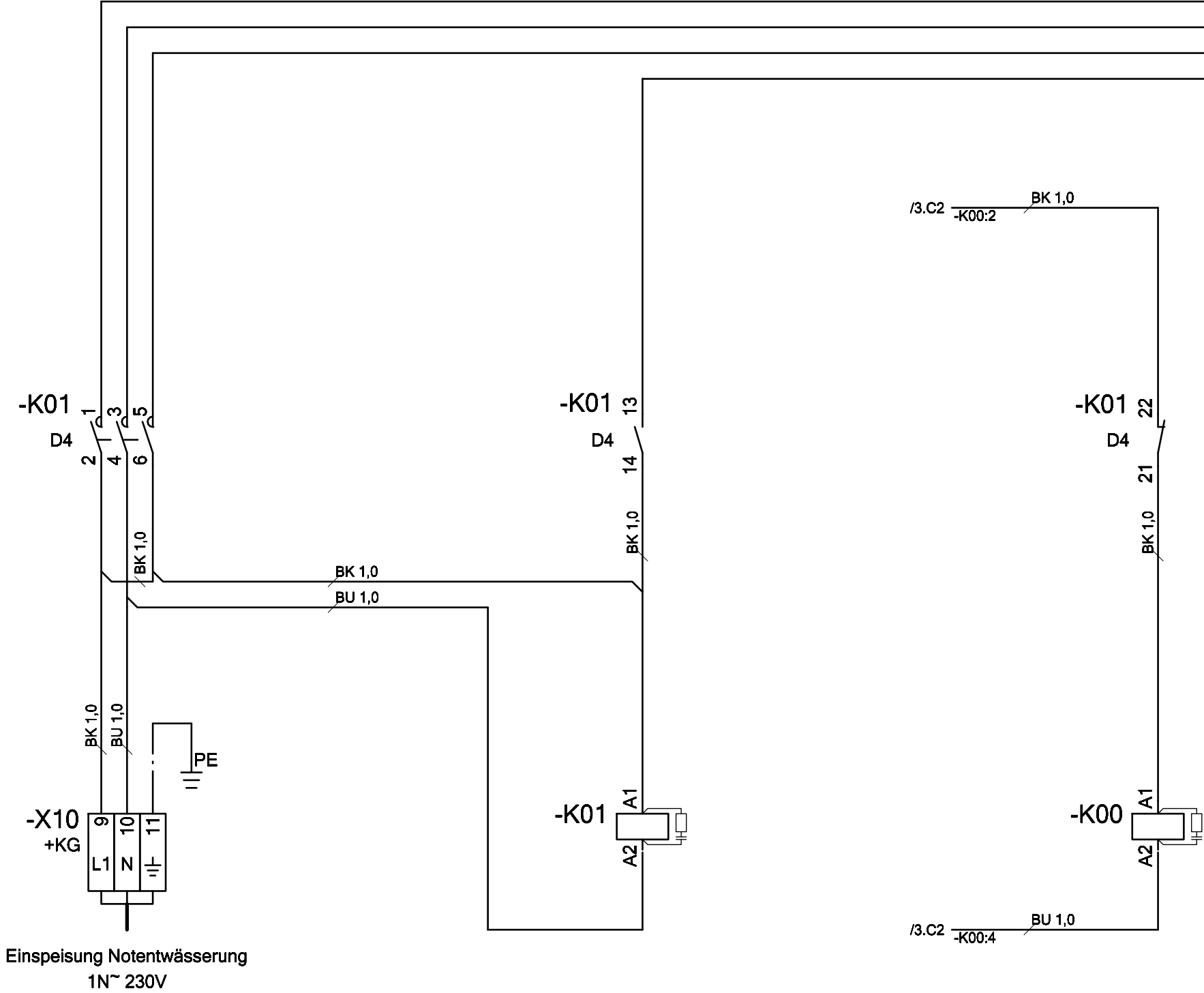
Blatt	3
	5

	Einspeisung	Steuerung
--	-------------	-----------

Blatt	3
	5

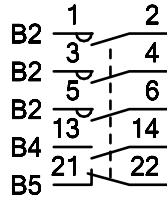
Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²

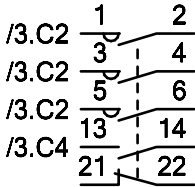


BK 1,0	-KY4:A1	/5.E6
BU 1,0	-X10:21	/3.C5
BK 1,0	-KY1:A1	/5.E8
BK 1,0	-KY1:14	/5.D5

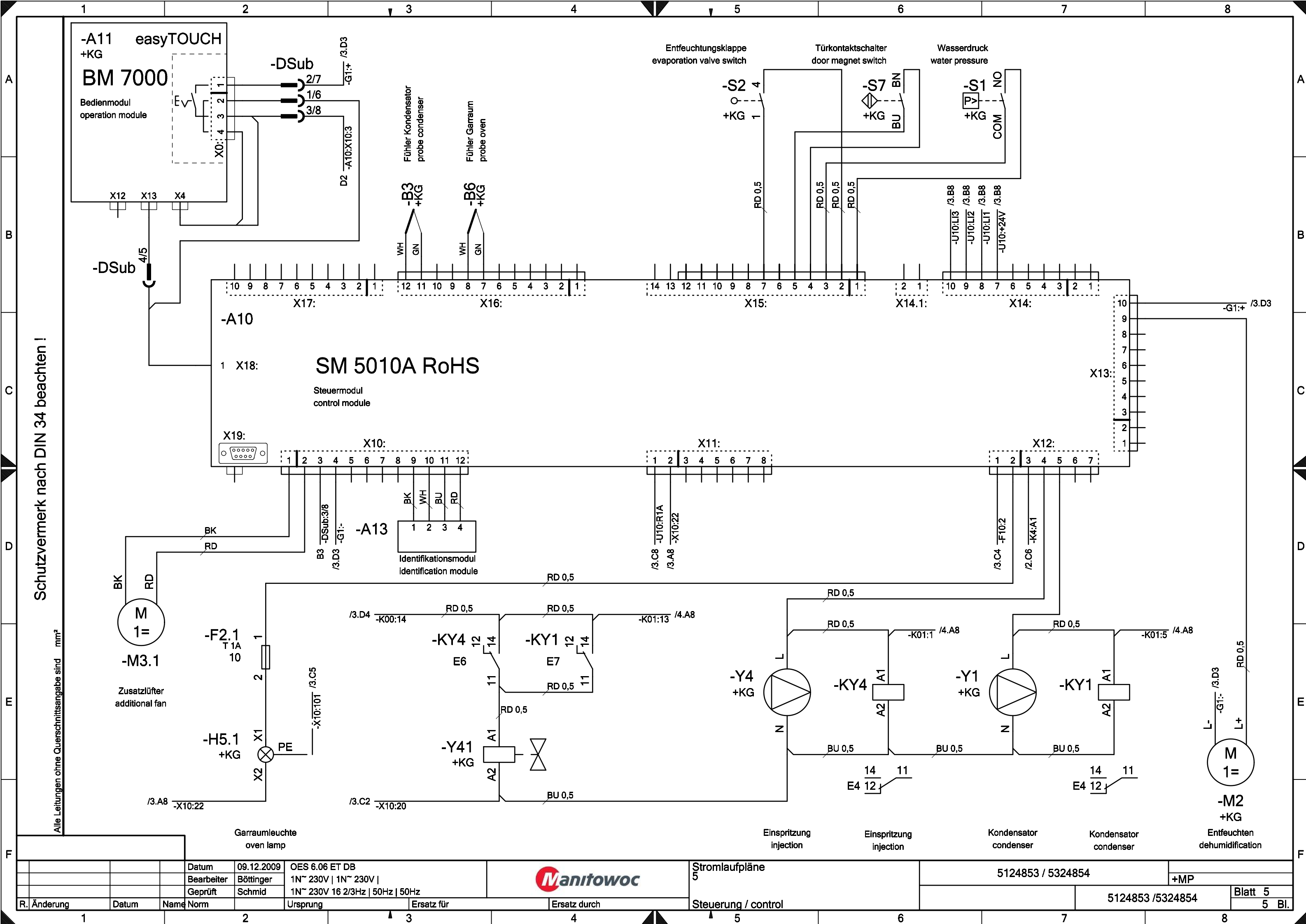
Notentwässerung aktiv



Einspeisung Steuerung aktiv



			Datum	09.12.2009	OES 6.06 ET DB				Stromlaufpläne 4	5124853 / 5324854			
			Bearbeiter	Böttiger	1N~ 230V 1N~ 230V							+MP	
			Geprüft	Schmid	1N~ 230V 16 2/3Hz 50Hz 50Hz								
R. Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Einspeisung Notentwässerung		5124853 /5324854		Blatt 4 5 Bl.	




Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.5.1

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto																
Nr.		Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción				Bezeichnung	description	désignation	designación							
		Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo														
		Darstellung/presentation/présentation/representación														
1	+KG /3.E6	-M1	5018057	Mot ES8 N2 KG			mot ES8 N2 KG	mot ES8 N2 KG	mot ES8 N2 KG							
2	+KG /3.D6	-X13.1	4014071	ST-Combi-Kupplung 9pol. P3			ST-Combi coupler plug 9pol. P3	ST-Combi fiche de couplage	ST-Combi ficha de acomplimento							
3	+KG /3.D6	-X13.1	4014040	Zackband flach unbedruckt (Klemmenbreite 5,2)			sticker flat not printed (5,2)	vignette plaine pas imprimée (5,2)	etiqueta lisa non estampada (5,2)							
4	+KG /3.D6	-X13.2	4014072	ST-Combi-Stecker 9pol. P3			ST-Combi plug 9pol. P3	ST-Combi connecteur	ST-Combi connecteur							
5	+KG /5.E7	-Y1	5008011	Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte			Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'einceinte	Bomba para limpieza de la zona de							
6	+KG /5.E7	-Y1	4001075	Entstörfilter-Magnetventil 240V			Interference filter f.solenoid valve	filtre antiparasite electrovanne	Filtro antiparasitario p. válvua							
7	+KG /5.E5	-Y4	5008011	Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte			Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'einceinte	Bomba para limpieza de la zona de							
8	+KG /5.E5	-Y4	4001075	Entstörfilter-Magnetventil 240V			Interference filter f.solenoid valve	filtre antiparasite electrovanne	Filtro antiparasitario p. válvua							
9	+MP /5.D2	-A10	5019406	Steuerung 5010A RoHS SM P3			electronic board 5010A RoHS SM P3	commande électronique 5010A RoHS SM P3	mando 5010A RoHS SM P3							
10	+MP /5.D3	-A13	5019301	Steuerung 5010 Identifikationsmodul IDM (Identifikationsmodul) RoHS			electronic board 5010 IDM P3	commande électronique 5010 IDM P3	mando 5010 IDM P3							
11	+MP /2.A1	-B7	5001039	Sicherheitstemperaturbegrenzer 3-polig A			Overtemperature thermostat 3-pole AR	Sécurité thermique 3 pôles AR	Limitador de seguridad de la temperatura							
12	+MP /3.A3	-F1.1	4014036	Zugfeder-Drehsicherungsklemme (5x20)			cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza ressorte de tracción (5x20)							
13	+MP /3.A3	-F1.1	4016002	Feinsicherung 5x20 T 4A P3			glass fuse 5x20 T 4A P3	fusible 5x20 T 4A P3	fusible 5x20 T 4A P3							
14	+MP /3.A3	-F1.1	4014038	Zackband flach unbedruckt (Klemmenbreite 8,2)			sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)							
15	+MP /5.E2	-F2.1	4014036	Zugfeder-Drehsicherungsklemme (5x20)			cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza ressorte de tracción (5x20)							
16	+MP /5.E2	-F2.1	4005064	Feinsicherung T 1A			glass fuse T 1A	fusible T 1A	fusible T 1A							
17	+MP /5.E2	-F2.1	4014038	Zackband flach unbedruckt (Klemmenbreite 8,2)			sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)							
18	+MP /3.A4	-F10	4014036	Zugfeder-Drehsicherungsklemme (5x20)			cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza ressorte de tracción (5x20)							
19	+MP /3.A4	-F10	4016002	Feinsicherung 5x20 T 4A P3			glass fuse 5x20 T 4A P3	fusible 5x20 T 4A P3	fusible 5x20 T 4A P3							
20	+MP /3.A4	-F10	4014038	Zackband flach unbedruckt (Klemmenbreite 8,2)			sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)							
Bemerkungen :																
				Datum	09.12.2009	OES 6.06 ET DB		<div>Listen Ersatzteilliste 1</div>			5124853 / 5324854					
				Bearbeiter	Böttinger	1N~ 230V 1N~ 230V										
				Geprüft	Schmid	1N~ 230V 16 2/3Hz 50Hz 50Hz										Blatt 1
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch				5124853 / 5324854		2 Bl.		

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo						
	Darstellung/presentation/présentation/representación						
21	+MP	-G1	5019154	Netzteil 12V DC 60W KG P3	supply modul 12V DC 60W KG P3	commande électronique 12V DC 60W KG P3	mando 12V DC 60W KG P3
	/3.C3						
22	+MP	-K4	4011000	Schütz 9kW / 25A AC1 3-pol.	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1
	/2.D5						
23	+MP	-K4	4011004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V
	/2.D5						
24	+MP	-K00	4011000	Schütz 9kW / 25A AC1 3-pol.	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1
	/4.D5						
25	+MP	-K00	4011004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V
	/4.D5						
26	+MP	-K01	4011000	Schütz 9kW / 25A AC1 3-pol.	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1
	/4.D4						
27	+MP	-K01	4011004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V
	/4.D4						
28	+MP	-KY1	4011014	Relais 230VAC 1W	Relais 230VAC 1W	Relais 230VAC 1W	Relais 230VAC 1W
	/5.E7						
29	+MP	-KY4	4011014	Relais 230VAC 1W	Relais 230VAC 1W	Relais 230VAC 1W	Relais 230VAC 1W
	/5.E6						
30	+MP	-M3.1	5018058	Lüfter Sunon 8 9 M P K R EE92251BX-0000-AB9	fan sunon 8 9 M P K R	ventilateur sunon 8 9 M P K R	ventilador sunon 8 9 M P K R
	/5.D1						
31	+MP	-U10	5014025	FU ATV12 0,18kW 200-240V EU P3	FU ATV12 0,18kW 200-240V EU P3	FU ATV12 0,18kW 200-240V EU P3	FU ATV12 0,18kW 200-240V EU P3
	/3.C6						
32	+MP	-X10	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3
	/5.C3						
33	+MP	-X11	5012002	Stecker direkt 8pol. RM 5 mm P3	terminal block 8pol. RM 5 mm P3	connecteur 8pol. RM 5 mm P3	conector 8pol. RM 5 mm P3
	/5.C5						
34	+MP	-X12	5012001	Stecker direkt 7pol. RM 5 mm P3	terminal block 7pol. RM 5 mm P3	connecteur 7pol. RM 5 mm P3	conector 7pol. RM 5 mm P3
	/5.C7						
35	+MP	-X13	5002094	Stecker X2 direkt 10 pol. RM 5mm P2 P3	terminal block 10 pol. RM 5 P2 P3	connecteur 10 pol. RM 5 P2 P3	conector X2 10 pol. RM 5 P2 P3
	/5.B7						
36	+MP	-X14	5002094	Stecker X2 direkt 10 pol. RM 5mm P2 P3	terminal block 10 pol. RM 5 P2 P3	connecteur 10 pol. RM 5 P2 P3	conector X2 10 pol. RM 5 P2 P3
	/5.B6						
37	+MP	-X15	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3
	/5.B5						
38	+MP	-X16	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3
	/5.B3						

			Datum	09.12.2009	OES 6.06 ET DB				Listen Ersatzteilliste 2	5124853 / 5324854		
			Bearbeiter	Böttinger	1N~ 230V 1N~ 230V							
			Geprüft	Schmid	1N~ 230V 16 2/3Hz 50Hz 50Hz							
ng	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			5124853 / 5324854	Blatt 2 2 Bl.	